

市民英语之流行美语：keep cool screw up PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/491/2021_2022__E5_B8_82_E6_B0_91_E8_8B_B1_E8_c67_491965.htm

Michael和李华已经从华盛顿返回纽约。今天是星期六，他们一起到纽约的Meadowlands去看冰球。Michael和李华这两个大学生，一个讲英文，一个讲中文，旁边的人听起来很奇怪，可是他们自己已经习惯了这种方式。今天他们在谈话中会用两个常用语：keep cool和screw up。L：Michael，谢谢你带我到Meadowlands来看冰球，Meadowlands可是有名的地方呐！而且我从来还没有看过冰球呢！（Starting buzzer）M

：Sometimes these games get really rough!L：我也听说了，他们说冰球比赛有时很粗暴，经常会打架。M：Wow, look at them! Its only five minutes into the game and they are already pushing and shoving.L：是啊，他们已经开始推推攘攘，真的打起来了。人们都说冰球比赛有时会很粗暴，但是才开始五分钟就打架，这可是不多见。M：Yeah, they really need to keep cool out there.L：Michael, 这是冰球，在冰上打球，当时是冷的咯，你在说什么呀？M：Li Hua, thats not what I meant. Keep cool means to calm down。Keep, means to hold and cool, meaning cold.L：噢，keep cool就是要冷静一点，你是说这些球员不要火气那么大，需要保持冷静。对，他们要是老打架，最好的球员就会被禁止打球的。M：Yeah. Another example, remember last week when you got into an argument with the professor over your mid-term grade?L：我才不会忘记上星期的事呐。那个教授给我期中考试打那么低的分数，我当然要跟他争嘛。M

: Right now Li Hua, you need to keep cool.L : 是 , 一说起这件事 , 我就会生气。得了 , 得了 , 不谈这个了吧 ! M : I cant believe how poorly they are playing.L : 你说他们打得不好呀 ? 说实话 , 我根本看不懂。我只知道当地的球队输了三分 , 这就输了很多啦 ! M : Yeah, they have really managed to screw up this game.L : "Screw up"? 我不懂 , 这是什么意思 ? M : "Screw up" means not to play well. The home team is certainly messing up.L : 噢 , "Screw up" 就是打得不好。 M : "Screw up," it means to mess up.L : 是不是只能说打球时 , 或参加运动比赛时犯了错误 ? M : No, it can be used to describe a lot of things. For example, I screw up on tests all the time.L : 噢 , 你考试老考糟也能用screw up来表示呀 ! 这么说 , "screw up" 可以用的范围很广。要是说一个人工作没有做好呢 ? M : He screwed up at work.L : 你老是和别人的关系搞不好 , 也能说是screw up吧 ? M : Yes, thats why I dont date anymore. Because I screw up all the time.L : 原来是因为老跟别人搞不好关系 , 所以你不交女朋友了。 Michael , 你也别跟自己太过不去了。 M : I do screw up a lot. I make mistakes all the time.L : 我们都犯错误的 , 谁能不犯错误啊 ! 我来给你介绍个女朋友吧 ! M : Look, they are playing like that! What is wrong with these players.L : 嗨 , 这些球员真的很糟糕 , 你看 , 他们已经输了四分啦 ! M : I hate this! They cant manage not to screw up tonight.L : Michael, 尽管他们screw up , 我们还是要keep cool! 也许还有希望扭转局势。李华今天从Michael那儿学到了两个常用语 , 一个是 : keep cool , 意思是 : 冷静一些 , 别太激动 ; 另一个常用语是 : screw up , 意思是把事情弄糟了。 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细

请访问 www.100test.com